

ZAXIS-7 serie

HITACHI

Reliable solutions

# ZAXIS 690 / 890



## HYDRAULISK GRAVEMASKINE

Model nummer : ZX690LCH-7 / LCR-7

Normeret motoreffekt : 348 kW (ISO14396)

Arbejdsvægt : 69.400 – 71.400 kg

Skovl, ISO topmål : 2,9 – 4,0 m<sup>3</sup>

Model nummer : ZX890LCH-7 / LCR-7

Normeret motoreffekt : 382 kW (ISO14396)

Arbejdsvægt : 84.600 – 87.500 kg

Skovl, ISO topmål : 3,5 – 5,0 m<sup>3</sup>



# Du har kontrollen

Du er udgangspunktet for designet af Hitachis nye serie af gravemaskiner. I vores arbejde med løbende at forbedre de tidligere maskingenerationer har vi fokuseret på at forbedre din oplevelse i førerkabinen. Vi har set på de udfordringer, du står over for som virksomhedsejer. Og vi har zoomet ind på, hvordan vi kan støtte dig gennem hele din maskines levetid.

Du er i centrum i Zaxis-7-serien og vi opfordrer dig til at tage styringen – over din arbejdsplads og din maskinpark. Gennem vores partnerskab vil vi hjælpe dig med at realisere din vision.







# Indhold



Kontrol over din forretning

**8.** Øg dit overskud



Kontrol over din komfort

**10.** Mærk forskellen



Kontrol over dine omgivelser

**12.** Øg din sikkerhed



Kontrol over dine aktiver

**14.** Maksimer rådighedstiden



Kontrol over din maskinpark

**16.** Styr din maskine



Kontrol over din rådighedstid

**18.** Beskyt din investering



Kontrol over din ydeevne

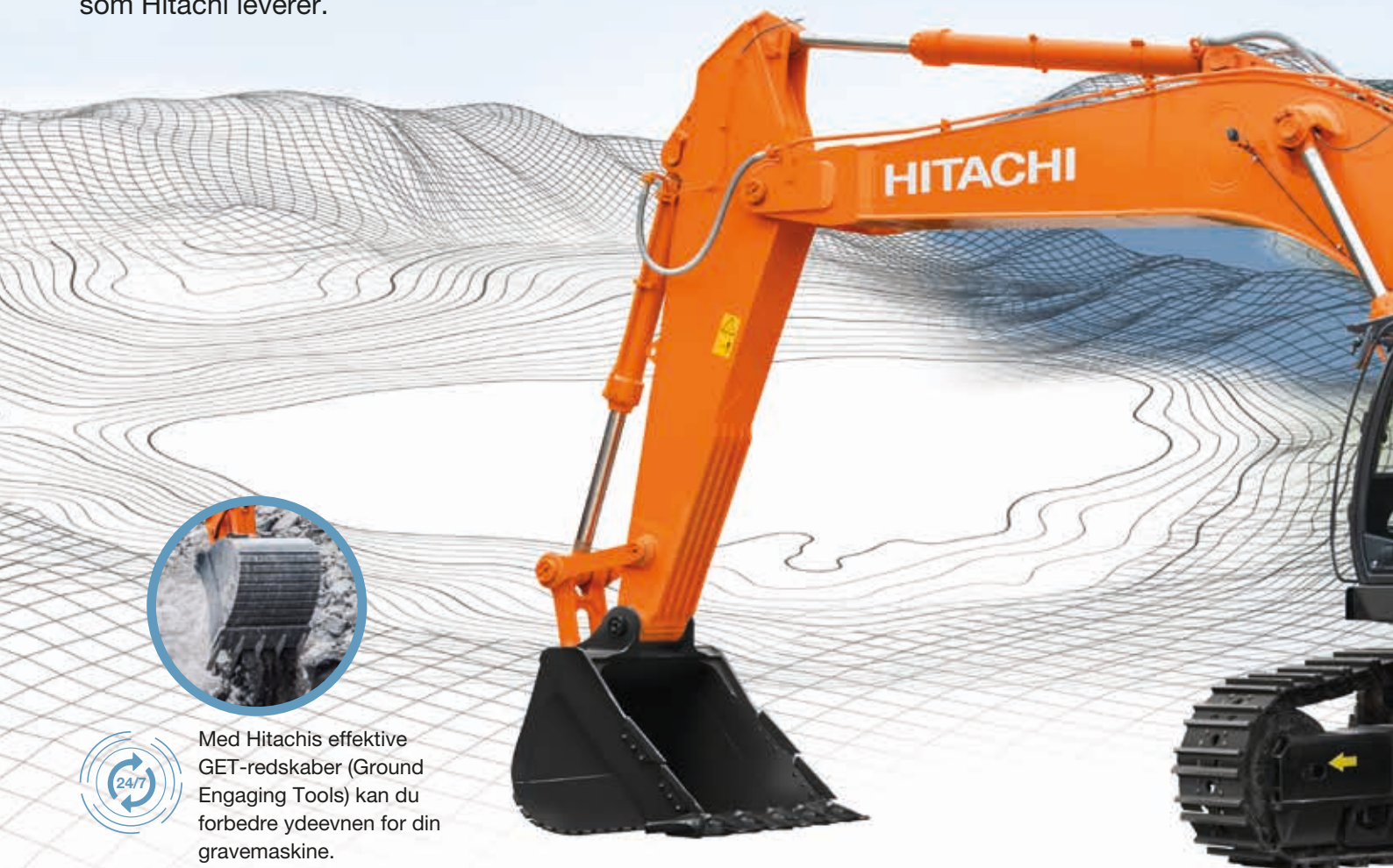
**20.** Få mere ud af din maskine med GET

# Fuld kontrol

De nye store Zaxis-7 gravemaskiner giver dig kontrol, så du kan føle dig sikker på maskinens ydeevne, støttet af den tekniske ekspertise og services, som Hitachi leverer.



Integreret konsol og sædeaffjedring giver en forbedret oplevelse af styring og hjælper med at reducere træthed.



Med Hitachis effektive GET-redskaber (Ground Engaging Tools) kan du forbedre ydeevnen for din gravemaskine.



Med ConSite Pocketappen kan du styre og overvåge din maskinpark.

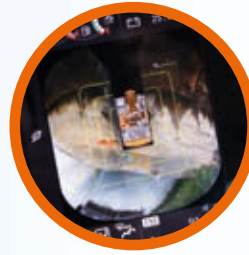


Sensorer overvåger olien løbende og hjælper med forebyggende vedligeholdelse, så du kan reducere nedetiden.

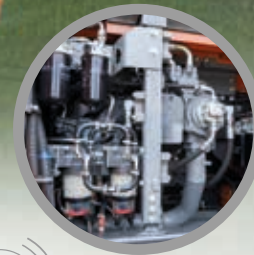




Reduceret støj og lavt vibrationsniveau i førerkabinen giver et mere behageligt arbejdsmiljø.



Udsynet til omgivelserne er fremragende takket være Aerial Angle®-kammersystemet og den nye LCD-skærm.



Brændstofforbruget er blevet reduceret med 20 % (ZX890LCH-7, PWR-tilstand), 22 % (ZX690LCH-7, PWR-tilstand), det giver lavere driftsomkostninger.



Det nye HIOS-V-hydrauliksystem sænker brændstofforbruget og øger effektiviteten.



Forskellige bom- og armtyper kan leveres, afhængigt af den aktuelle opgave.





1

2

3

4

5

16

15

6

7

13

14

8

9

11

12

10

HITACHI



# Sikker kontrol

Komforten er øget i de nye Zaxis-7 gravemaskiner og de forbedrede sikkerhedsfunktioner er lige ved hånden i den avancerede førerkabine. Så du kan arbejde produktivt og helt ubesværet.

- 1 **Parallelviskerens øgede arbejdsområde** forbedrer sigtbarheden.
- 2 **Aircondition og audio** styres nemt via skærmen.
- 3 **8" LCD-farveskærmen med lav refleks** er nem at læse og bruge.
- 4 **USB-stikket og smartphoneholderen** hjælper dig med at holde kontakten.
- 5 **Kopholderen** afmonteres nemt ved rengøring.
- 6 **Ekstra joystick-kontroller** for nem betjening.
- 7 **Ergonomisk design** giver en behagelig betjening af hydraulikkontrollerne.
- 8 **Bluetooth®** til håndfri opkald og **DAB+** radio til musik under arbejdet.
- 9 **Multifunktionelt kontrolpanel** gør betjeningen lettere.
- 10 **Forbedret lydisolering** gør førerkabinen til en af de mest støjsvage på markedet.
- 11 **Brugervenlig opbevaringsplads** holder din arbejdsplads ordentlig og ryddelig.
- 12 **Jakkekroge** til dine personlige ejendele.
- 13 **One-touch-justeringsgreb til konsollen** så du kan arbejde komfortabelt i den bedst mulige arbejdsstilling.
- 14 **Indbygget konsol og sædeaffjedring** giver en større oplevelse af styring og hjælper med at reducere trætheden.
- 15 **Øget benplads** giver bedre komfort i førerkabinen.
- 16 **Optimal pedalplacering** hjælper med at reducere trætheden.



Betjeningen er nem med ergonomisk designede greb og kontakter.



Bluetooth®-forbindelse til håndfri opkald, mens du arbejder.





# Øg dit overskud

Din succes står og falder med dine maskiners pålidelighed og effektivitet. Med Hitachis nyeste store Zaxis-7 gravemaskiner kan du regne med den højeste kvalitet, maksimal rådighedstid, øget produktivitet og lavere driftsomkostninger – samlet set med en positiv virkning på bundlinjen.

Du kan opnå højere overskud takket være den imponerende brændstoføkonomi i disse nye EU stage V-godkendte maskiner. De flotte, nydesignede gravemaskiner har op til 20 % (ZX890-7) og 22 % (ZX690-7) lavere brændstofforbrug end de tidligere modeller.

Hitachis brancheførende hydrauliksystem, HIOS V, sikrer en høj ydeevne i enhver opgave. Dine førere kan også kontrollere brændstoffeffektiviteten -og nedbringe omkostningerne -ved at bruge den helt nye ECO-måler. Den ses tydeligt på den otte tommer store multifunktionelle LCD-farveskærm.

Produktiviteten øges med den større motoreffekt på de nye store Zaxis-7 gravemaskiner, hvilket giver en hurtigere læssecyklus.

Med de nye store Zaxis-7 gravemaskiner reduceres miljøbelastningen med SCR-systemet (AdBlue system), som reducerer nitrogenoxid fra udstødningsgassen ved at indsprøjte en ureaopløsning. De nye maskiner overholder Stage V-emissionsreglerne takket være kombinationen af SCR, DOC (Katalysator) og CSF (Partikelfilter).



Der kan opnås brændstofbesparelser på op til 22 % med HIOS V hydrauliksystemet.





HIOS V-hydrauliksystemet giver optimal driftseffektivitet på ethvert arbejdssted.



ECO-måleren hjælper med at opnå lavere brændstofforbrug.



Øget motoreffekt resulterer i højere produktivitet.





Du har kontrollen i et rummeligt, ryddeligt og behageligt arbejdsmiljø.



Førerkabinen har rigeligt med plads til dine personlige ting.



Den højtopløselige, refleksfri LCD-skærm er tydelig at læse.





Kontrol over din komfort



# Mærk forskellen

Hitachis nydesignede, avancerede førerkabine på Zaxis-7 gravemaskinerne giver dig det perfekte arbejdsmiljø. Den ekstremt rummelige ZX690-7 og ZX890-7 giver dig en brancheførende, førsteklasses førerkabine med det ultimative inden for komfort og kvalitet.

Mærk forskellen med den synkroniserede bevægelse af sædet og konsollen, der er designet til, at du føler dig mindre træt, når arbejdsdagen er slut. Stræk benene i den indtil nu mest rummelige Hitachi-førerkabine, med forbedrede pedalplaceringer, stor frihøjde og masser af benplads. Sid behageligt takket være den let justerbare konsolhøjde med tre stillinger at vælge imellem.

Det nye, ergonomiske design af konsollen og kontakterne giver nem betjening og praktisk adgang til betjeningsgrebene. Du kan hurtigt navigere gennem menuen på 8" LCD-skærmen med multifunktionsgrebet. Den refleksfri skærm med høj opløsning er tydeligere at læse, og det opdaterede layout giver tydelig visning og høj funktionalitet – herunder aircondition, DAB+ radio og Bluetooth®.

Med mere opbevaringsplads til dine personlige ejendele, f.eks. jakke, smartphone og drikkevarer, føler du dig hurtigt hjemme i førerkabinen. Ekstra funktioner i joystickene, herunder, visker, motortomgang og lydløs funktion, gør din arbejdsdag ubesværet og behagelig.



Ergonomisk, multifunktionelt kontrolpanel giver nem adgang.





# Øg din sikkerhed

At arbejde sikkert er altafgørende, ikke kun af hensyn til dig selv, men også for dine omgivelser. For at beskytte dig selv og din maskine giver de nye Hitachi Zaxis-7 gravemaskiner dig et fremragende udsyn til omgivelserne, så du kan se arbejdsstedet fra alle vinkler.

Fra førerkabinen har du et enestående 270-graders udsyn i fugleperspektiv med Aerial Angle® kamerasytemet. Du kan vælge mellem seks billedfunktioner til at vise maskinens nærmeste omgivelser. Det giver dig kontrol over din egen sikkerhed – og sikkerheden for dem omkring dig.

For at hjælpe dig med at arbejde mere sikkert og effektivt, selv under de mest krævende betingelser, er Zaxis-7 gravemaskinerne udstyret med nogle imponerende nye funktioner. LED-arbejdslysene, vinduesviskeren med forøget arbejdsområde og de store refleksstriber på kontravægten og rullerolskærmen (ekstraudstyr) giver dig synlighed, når du har mest brug for den.

Opmærksomhed på detaljerne er afgørende for et sikkert arbejdsmiljø. Her er den nye placering af lukkehåndtaget til pilotkredsen et perfekt eksempel. Det er placeret inden for rækkevidde for at forhindre utilsigtede handlinger.



Lukkehåndtaget til pilotkredsen øger sikkerheden i førerkabinen.



Parallelviskere giver et bedre udsyn.





Få kontrol over sikkerheden med 270 graders Aerial Angle® kamerasystemet.



Vælg mellem forskellige billedlayouts, der passer til arbejdsmiljøet.



LED-arbejdslys forbedrer udsynet.





Zaxis-7 gravemaskiner er designet til holdbarhed og nem vedligeholdelse. De øger rådighedstiden og sænker de samlede ejeromkostninger.



Køleren er nem at rengøre og vedligeholde.



Nem adgang til overbygningen via et nyt trin.



Delene er praktisk tilgængelige for daglig vedligeholdelse.





## Kontrol over dine aktiver



# Få maksimal rådighedstid

Afslutning af projekter til tiden og inden for budget afhænger af, at dit entreprenørudstyr kan arbejde hele dagen, hver dag. Derfor har Hitachi-ejere kunnet glæde sig over generationer med ekstremt holdbare maskiner – og Zaxis-7 serien er ingen undtagelse.

De nyeste store Hitachi-gravemaskiner er bygget til at holde, så du kan have fuld kontrol over dine aktiver. De er udførligt testet på specielle anlæg i Japan, for at sikre dig maksimal rådighedstid, uanset din opgave.

Som resultat af disse tests er der blevet monteret en lang række slidstærke, nye komponenter på de nyeste EU stage 5-godkendte maskiner. Nye motordele øger pålideligheden, olielækager bliver mindre sandsynlige, og undervognens holdbarhed er blevet forbedret.

ZX690LCR-7 og ZX890LCR-7 anvender forstærkede rammer og frontudstyr, der er ideelle ved gravning og læsning af tunge materialer, f.eks. i miner og stenbrud. Forstærkningerne sikrer, at maskinernes rådighedstid bliver stor og driftsomkostningerne lave.

Nem vedligeholdelse af maskinen øger rådighedstiden. For at spare tid og penge på vedligeholdelse er brændstoffilteret nu integreret med vandudskilleren.





# Styr din maskine



Den unikke oliesensor minimerer risiko for nedbrud.

Hitachi har et stort udvalg af eftersalgsservice, der kan hjælpe dig med at have total kontrol over din maskinpark. De giver dig adgang til vigtige data og værktøjer til at administrere din maskine.

Fjernovervågningssystemerne Owner's Site og ConSite sender dagligt driftsdata via GPRS eller satellit fra gravemaskinen til [www.globaleservice.com](http://www.globaleservice.com). Disse data omfatter: forholdstal for driftstimer for at kunne øge effektiviteten, brændstofforbrug for at kunne administrere driftsomkostningerne samt maskinplacering til planlægningsformål. ConSite opsummerer oplysningerne i en månedlig rapport.

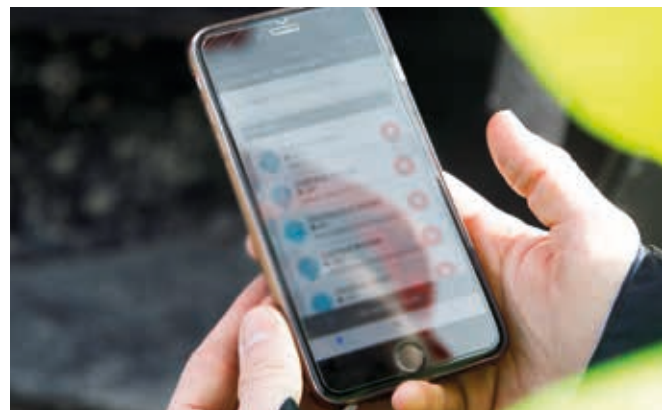


En bred vifte af data på Global e-Service øger din effektivitet.

ConSite Pocket-appen sender dig advarsler i realtid om problemer, der måtte opstå med din maskine. Du vil modtage anbefalinger om, hvad der skal gøres med vejledninger trin for trin. Appen giver dig også mulighed for at se placeringen af din maskinpark.

De unikke oliesensorer overvåger kontinuerligt kvaliteten af motoren og hydraulikolien 24/7. Data sendes dagligt via to oliesensorer til Global e-Service. Sensorerne registrerer, om oliens kvalitet er forringet på grund af forurening eller lav viskositet. Hvis det sker, modtager du og din autoriserede Hitachi-forhandler en advarsel.

Oliesensorerne giver præcise estimater for, hvornår der skal skiftes olie. Det minimerer risiko for nedbrud, og det giver dig ro i sindet på grund af den planlagte service, som i sidste ende giver dig en højere gensalgsværdi.



Alarmen i ConSite Pocket-appen giver information i realtid.





Hitachi tilbyder et bredt udvalg af eftersalgsservice til planlægning af vedligeholdelse og håndtering af de løbende omkostninger.





Hitachi leverer teknisk support på højeste niveau.



Minimer nedetiden med Hitachi Genuine-dele.



HELP: Forlænget garanti og servicekontrakter giver optimal ydeevne.



Hitachi Premium-leje gør det muligt for dig at betale løbende, mens du får indtjeningen.





Kontrol over din  
rådighedstid



# Beskyt din investering

Hvis din maskine skal arbejde under barske arbejdsforhold, eller du gerne vil minimere reparationsomkostningerne, kan du benytte dig af det særlige forlængede garantiprogram HELP (Hitachi Extended Life Program) og omfattende serviceaftaler. Alt dette kan være med til at optimere ydeevnen, reducere nedetiden og sikre højere gensalgsværdi.

Vi bruger den samme teknologiske ekspertise til vores brede udvalg af høj kvalitetsdele, som vi bruger til vores maskiner. Derfor kan du minimere uplanlagt nedetid og sikre maksimal tilgængelighed.

Reservedelssortimentet omfatter Hitachi Genuine-dele, Performance-dele, filtre, undervogne og fabriksrenoverede komponenter. Vi tilbyder også GET-redskaber (Ground Engaging Tools) og skovle, der er fremstillet efter de samme strenge standarder.

Efterhånden som din virksomhed udvikler sig, får du måske brug for at udvide din maskinpark for at opfylde kravene i nye kontrakter. Hvorfor ikke prøve, før du køber, med Hitachi Premium-lejeprogrammet? Det giver dig med det samme adgang til Zaxis-7 gravemaskiner i en begrænset periode.

Sammen med den pålidelighed, kvalitet og service, som du vil forvente fra Hitachi, er Hitachi Premium-lejedaftalerne fleksible med faste omkostninger, der gør det nemmere for dig at budgettere.





# Få mere ud af din maskine med GET

Hitachis holdbare hydrauliske hamre, skovle og GET (Ground Engaging Tools) arbejder i perfekt harmoni med din maskine og øger dit overskud ved at maksimere produktiviteten og rådighedstiden. Redskaberne er fremstillet efter de samme høje standarder som alt andet Hitachi-entreprenørudstyr med enestående pålidelighed og fremragende ydeevne.

### Skovle

Du kan gøre din gravemaskine eller læssemaskine endnu mere fleksibel ved at vælge den rigtige skovl til opgaven. Uanset om du skal læsse lette materialer eller udføre tungt arbejde, så kan Hitachi-skovlene tilpasses efter dine behov. Du kan vælge fra et meget bredt udvalg inklusive GD-, HD- og XHD-skovle med forskellige kapaciteter og bredder – samt hurtigskifte som "CW" og "S" typer.

### GET-redskaber

Du kan give din gravemaskine eller læssemaskine endnu mere gravekraft og produktivitet med Hitachi GET. Sliddelene er hurtige og sikre at montere og skifte, de passer præcist til dit tilbehør, og de kan tilpasses, så de passer til opgaven. Med Hitachi GET kan du reducere dine vedligeholdelsesomkostninger og nedetid, sænke brændstofforbrug og forbedre maskinens generelle ydeevne.

### Hamre

Højtydende hydrauliske hamre – godkendt af Hitachi - passer perfekt til store gravemaskiner. De er brugervenlige og lette at vedligeholde, og de nøje udvalgte materialer sikrer lang levetid. Det betyder lavere vedligeholdelsesomkostninger, færre reservedele og en minimal nedetid.



Skovle, GET og hamre fremstilles efter de samme høje standarder som alt andet Hitachi-entreprenørudstyr.





Hitachi-skovle kan tilpasses, så de passer til opgaven.



Hitachi-hamre er lette i vægt med høj slagkraft.



Hitachi GET omfatter selvsøkørende tænder og pålidelige adaptore for at sikre, at de passer nøjagtigt.





EH-dumpere og ultrastore EX-gravemaskiner



Specialgravemaskiner



Skab dine visioner

---

# Kontrol over din verden

Når du modtager en Hitachi-maskine, kommer du til at høre til den nyeste generation af en global familie. Med 60 års arbejde inden for design af hydrauliske gravemaskiner og et omdømme som branchens førende producent af maskiner til minedrift vil Hitachi-netværket give dig adgang til et udvalg af enestående entreprenørustyr.

Ligesom de nye Zaxis-7 gravemaskiner er Hitachis læssemaskiner, stive dumpere og specialmaskiner fyldt med avanceret teknologi og banebrydende ekspertise. Inspirationen kommer fra moderselskabet Hitachi Ltd, som blev grundlagt på en filosofi om at yde et positivt bidrag til samfundet gennem teknologi.

Ud over de nyeste produkter, fremstillet på avancerede produktionsanlæg efter de højeste kvalitetsstandarder, får du support fra vores erfarne teknikere og dedikerede personale hos forhandlerne. Du kan også drage fordel af en række services herunder Premium-leje og Premium Used, som er lavet for at forbedre din oplevelse som Hitachi-kunde.

Uanset hvilken vision du ønsker at skabe, så har Hitachi produktet, folkene, løsningerne og den service, du har brug for til at føre visionerne ud i livet – så du kan tage kontrol over din verden.



ZW læssemaskiner



Minigravemaskiner



# SPECIFIKATIONER

## MOTOR

### ZX690LCH / ZX690LCR

Model .....	Isuzu 6WG1
Type .....	4-takts vandkølet, direkte indsprøjtning med common rail
Indsugning .....	Turboladet med variabel geometri, intercooler, kølet EGR
Efterbehandling .....	DOC + CSF og SCR system
Antal cylindre .....	6
Effekt	
ISO 14396 .....	348 kW ved 1.800 min <sup>-1</sup>
ISO 9249, netto .....	347 kW ved 1.800 min <sup>-1</sup>
SAE J1349, netto .....	347 kW ved 1.800 min <sup>-1</sup>
Maksimalt moment .....	2.050 Nm ved 1.300 min <sup>-1</sup>
Slagvolumen .....	15,681 L
Boring og slaglængde ....	147 mm x 154 mm
Batterier .....	2 x 12 V / 170 Ah

### ZX890LCH / ZX890LCR

Model .....	Isuzu 6WG1
Type .....	4-takts vandkølet, direkte indsprøjtning med common rail
Indsugning .....	Turboladet med variabel geometri, intercooler, kølet EGR
Efterbehandling .....	DOC+CSF og SCR system
Antal cylindre .....	6
Effekt	
ISO 14396 .....	382 kW ved 1.800 min <sup>-1</sup>
ISO9249, netto .....	380 kW ved 1.800 min <sup>-1</sup>
SAE J1349, netto .....	380 kW ved 1.800 min <sup>-1</sup>
Maksimalt moment .....	2.250 Nm ved 1.300 min <sup>-1</sup>
Slagvolumen .....	15,681 L
Boring og slaglængde ....	147 mm x 154 mm
Batterier .....	2 x 12 V / 170 Ah

## HYDRAULIKSYSTEM

### Hydraulikpumper

Hovedpumper .....	2 variable aksialstempelpumper	
Maks. oliemængde .....	ZX690LCH / ZX690LCR	2 x 489 L/min
	ZX890LCH / ZX890LCR	2 x 556 L/min
Pilotpumpe .....	1 tandhjulspumpe	
Maks. oliemængde .....	50 L/min	

### Hydraulikmotorer

Kørsel .....	ZX690LCH / ZX690LCR	2 aksialstempelmotorer med parkeringsbremse
	ZX890LCH / ZX890LCR	2 variable aksialstempelmotorer
Krøjning .....	2 aksialstempelmotor	

### Indstilling af overtryksventil

Enhed: Mpa

	ZX690LCH / ZX690LCR	ZX890LCH / ZX890LCR
Frontudstyrskreds	31,9	31,9
Krøjekreds	29,4	28,4
Kørekreds	34,3	34,3
Pilotkreds	3,9	3,9
Power boost	34,3	34,3

### Hydraulikcylindre

#### ZX690LCH / ZX690LCR

Enhed: mm

	Antal	Boring	Diameter, stempelstang
Bom	2	190	130
Arm	1	200	140
Skovl	1	180	130
Skovl (BE)	1	190	130

#### ZX890LCH / ZX890LCR

Enhed: mm

	Antal	Boring	Diameter, stempelstang
Bom	2	215	150
Arm	1	225	160
Skovl	1	200	140
Skovl (BE)	1	215	150



## OVERBYGNING

### Roterende overdel

D-profil-chassis giver modstandsdygtighed mod buler.

### Krøjeanordning

Aksialstempelmotor med planetgearsreduktion i oliebad.  
Krøjebremser er en skivebremse, fjederbremset og hydraulisk udløst.

### ZX690LCH / ZX690LCR

Krørehastighed ..... 9,0 min<sup>-1</sup>  
Krøjemoment ..... 194 kNm

### ZX890LCH / ZX890LCR

Krørehastighed ..... 7,8 min<sup>-1</sup>  
Krøjemoment ..... 267 kNm

## UNDERVOGN

### Bånd

Bånd med to-kams skoplader i en induktionshærdet valset legering.  
Varmebehandlede, forseglede ledbolte. Hydraulisk (fedt) båndjustering med støddæmpende affjedring.

### Antal ruller og båndplader på hver side

	ZX690LCH / ZX690LCR	ZX890LCH / ZX890LCR
Overruller	3	3
Underruller	8	9
Skoplader	47	51
Kædestyr	1	1

### Køremotor

Hvert bånd drives af en aksialstempelmotor gennem et reduktionsgear til modsat rotation af båndene.  
Parkeringsbremsen er en skivebremse, der er fjederbremset og frigøres ved det hydrauliske tryk.  
Automatisk transmissionssystem: Høj-Lav.

Kørehastigheder .....	ZX690LCH / ZX690LCR	Høj: 0 til 5,0 km/t Lav: 0 til 3,4 km/t
	ZX890LCH / ZX890LCR	Høj: 0 til 4,7 km/t Lav: 0 til 3,2 km/t

Maksimal trækraft .....	ZX690LCH / ZX690LCR	483 kN
	ZX890LCH / ZX890LCR	560 kN

Stigningsevne ..... 70 % (35 grader) kontinuerligt

## MILJØ

### Motoremissioner

EU trin V

### Støjniveau

#### ZX690LCH / ZX690LCR

Støjniveau i førerkabinen i henhold til ISO 6396 ..... LpA 74 dB(A)  
Eksternt støjniveau i henhold til ISO 6395 og  
EU-direktiv 2000/14/EF ..... LwA 108 dB(A)

#### ZX890LCH / ZX890LCR

Støjniveau i førerkabinen i henhold til ISO 6396 ..... LpA 74 dB(A)  
Eksternt støjniveau i henhold til ISO 6395 og  
EU-direktiv 2000/14/EF ..... LwA 108 dB(A)

### Airconditionssystem

Airconditionssystemet indeholder fluorholdig drivhusgas.  
Kølemiddeltype: HFC-134a, GWP: 1430, Mængde: 1,05 kg, CO<sub>2</sub>e: 1,50 ton.

## SERVICE PÅFYLDNINGSKAPACITET

	ZX690LCH / ZX690LCR	ZX890LCH / ZX890LCR
Brændstoftank	900,0	1.110,0
Motorkølevæske	76,0	124,0
Motorolie	62,0	62,0
Pumpedrev	6,2	6,2
Krøjeanordning (hver side)	10,5	15,7
Køremotor (hver side)	13,5	19,0
Hydrauliksystem	750,0	1.042,0
Hydraulikolietank	380,0	500,0
DEF/AdBlue® tank	95,0	95,0



# SPECIFIKATIONER

## VÆGT OG FLADETRYK

### Arbejdsvægt og fladetryk

#### ZAXIS 690LCH

Skovkapacitet	Bomtype	Armtype	Skopladetype	Båndbredde (mm)	Arbejdsvægt (kg)	Fladetryk (kPa)
2,9 m <sup>3</sup> Stenskovl (ISO topmål)	7,8 m H	3,6 m H	To-kams	650	69.400	104
			To-kams	750	69.700	91
			To-kams	900	70.800	77
4,0 m <sup>3</sup> Stenskovl (ISO topmål)	6,8 m BE	2,9 m BE	To-kams	650	70.000	105
			To-kams	750	70.400	92
			To-kams	900	71.400	77

#### ZAXIS 690LCR

Skovkapacitet	Bomtype	Armtype	Skopladetype	Båndbredde (mm)	Arbejdsvægt (kg)	Fladetryk (kPa)
2,9 m <sup>3</sup> R-skovl (ISO topmål)	7,8 m R	3,6 m R	To-kams	650	70.700	106
3,3 m <sup>3</sup> R-skovl (ISO topmål)	6,8 m BER	2,9 m BER	To-kams	650	70.900	106

#### ZAXIS 890LCH

Skovkapacitet	Bomtype	Armtype	Skopladetype	Båndbredde (mm)	Arbejdsvægt (kg)	Fladetryk (kPa)
3,5 m <sup>3</sup> Stenskovl (ISO topmål)	8,4 m H	3,7 m H	To-kams	650	85.100	116
				750	85.800	101
				900	86.700	85
5,0 m <sup>3</sup> Stenskovl (ISO topmål)	7,1 m BE	2,95 m BE	To-kams	650	85.900	117
				750	86.600	102
				900	87.500	86
3,7 m <sup>3</sup> Stenskovl (ISO topmål)	7,1 m BE	3,7 m H	To-kams	650	84.600	115
				750	85.300	101
				900	86.300	85

#### ZAXIS 890LCR

Skovkapacitet	Bomtype	Armtype	Skopladetype	Båndbredde (mm)	Arbejdsvægt (kg)	Fladetryk (kPa)
4,3 m <sup>3</sup> R-skovl (ISO topmål)	7,1 m BER	2,95 m BER	To-kams	650	86.800	118
3,7 m <sup>3</sup> R-skovl (ISO topmål)	7,1 m BER	3,7 m R	To-kams	650	86.000	117
3,5 m <sup>3</sup> R-skovl (ISO topmål)	8,4 m R	3,7 m R	To-kams	650	86.500	118



## GRAVEKRAFT FOR SKOVL OG ARM

Enhed: kN

	ZAXIS 690LCH / ZAXIS 690LCR	
Bomlængde	Bom 6,8 m BE / Bom 6,8 m BER	Bom 7,8 m H / Bom 7,8 m R
Armlængde	Arm 2,9 m BE / Arm 2,9 m BER	Arm 3,6 m H / Arm 3,6 m R
Skovlens gravekraft* ISO	369	324
Skovlens gravekraft* SAE	332	286
Armens brydekraft* ISO	306	255
Armens brydekraft* SAE	297	246

\* Ved power boost

Enhed: kN

	ZAXIS 890LCH / ZAXIS 890LCR	
Bomlængde	Bom 7,1 m / Bom 7,1 m BER	Bom 8,4 m H / Bom 8,4 m R
Armlængde	Arm 2,95 m BE / Arm 2,95 m BER	Arm 3,7 m H / Arm 3,7 m R
Skovlens gravekraft* ISO	472	402
Skovlens gravekraft* SAE	411	359
Armens brydekraft* ISO	394	324
Armens brydekraft* SAE	378	316

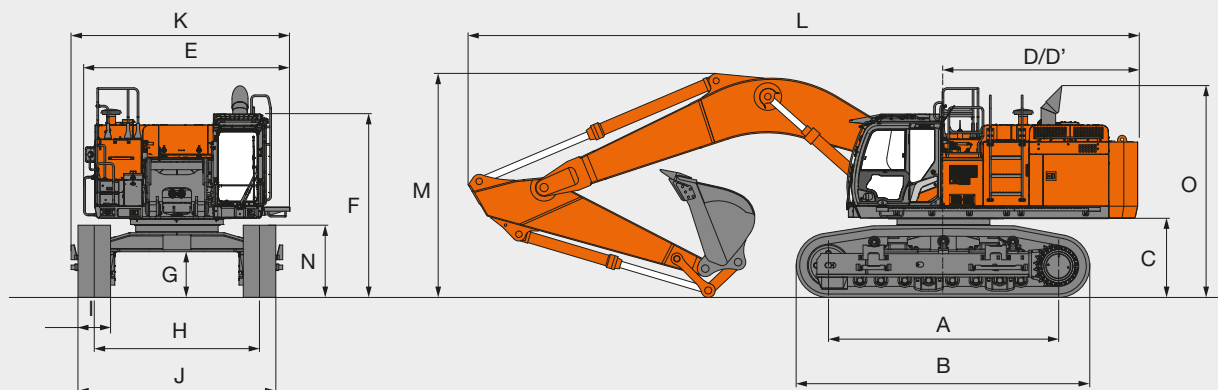
\* Ved power boost



# SPECIFIKATIONER

## ZX690LCH / ZX690LCR

### MÅL



Enhed: mm

	ZAXIS 690LCH <sup>2</sup>			ZAXIS 690LCR <sup>3</sup>
A Afstand mellem trækjul og forhjul	4.590			4.590
B Undervognens længde	5.840			5.840
<sup>1</sup> C Frigang for kontravægt	1.530			1.530
D Krøjeradius på bagende	4.020			4.020
D' Længde på bagende	3.980			3.980
E Totalbredde på overbygning	4.090			4.090
F Totalhøjde på førerkabine	3.660			3.660
<sup>1</sup> G Min. frihøjde	860			860
H Sporvidde: udtræk / indtræk	3.300 / 2.830			3.300 / 2.830
I Båndbredde				
J Undervognens bredde: udtræk / indtræk	G 650	G 750	G 900	G 650
	3.950 / 3.480	4.050 / 3.580	4.200 / 3.730	3.950 / 3.480
K Totalbredde	4.360			4.360
L Total længde	13.500			13.500
M Totalhøjde på bom	4.460			4.460
<sup>1</sup> N Båndhøjde	1.440			1.440
O Totalhøjde på basismaskine	4.230			4.230

<sup>1</sup> Eksklusive kamhøjde på skoplade G: tokams skoplader

<sup>2</sup> Udstyret med H-bom 7,8 m H og arm 3,6 m H

<sup>3</sup> Udstyret med H-bom 7,8 m R og arm 3,6 m R

### Graveskovle

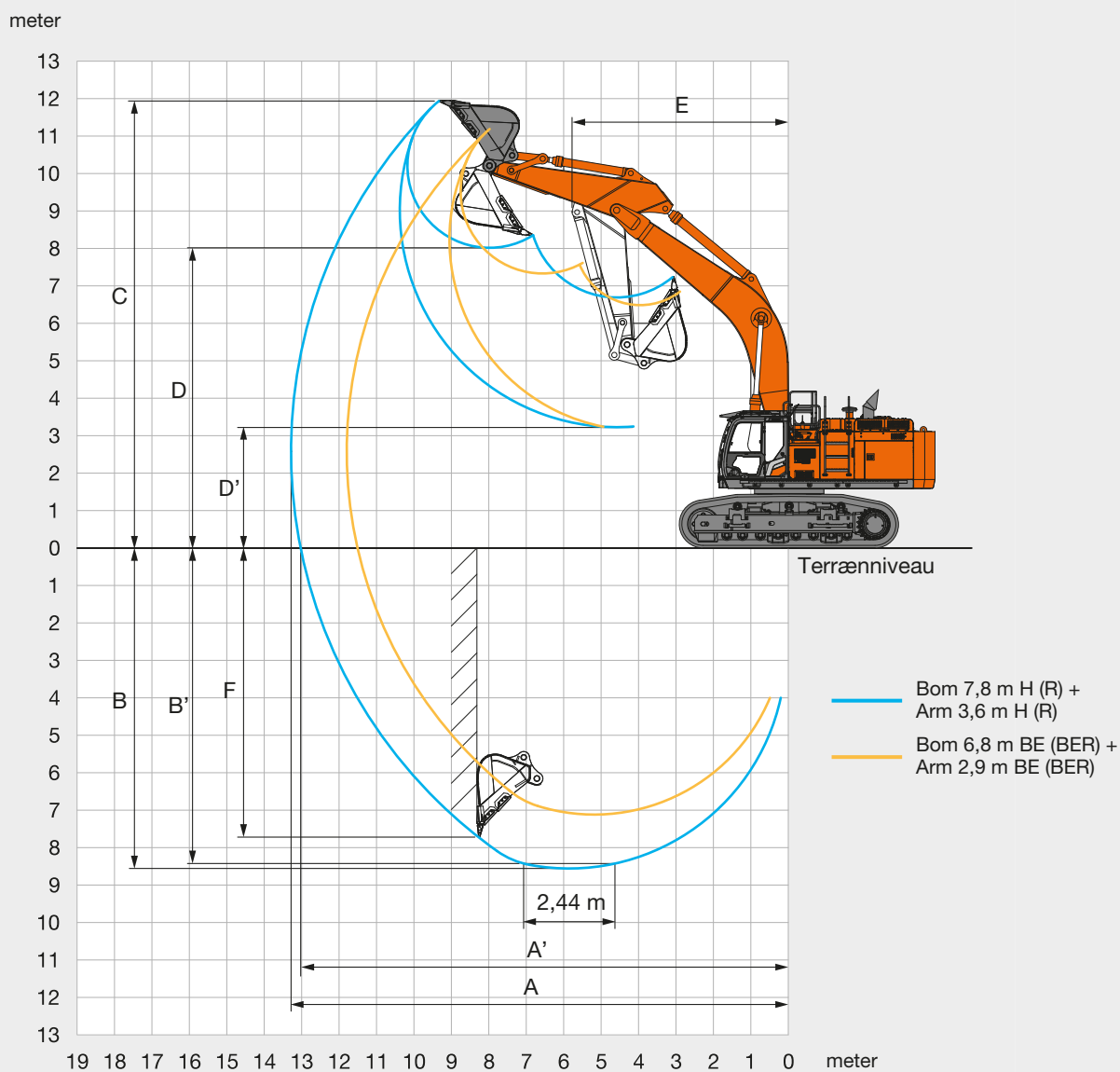
Skovl	Kapacitet (m <sup>3</sup> )		Bredde (mm)		Antal tænder	Vægt (kg)	Anbefaling			
	ISO topmål	CECE-topmål	Uden sideskær	Med sideskær			ZAXIS 690LCH		ZAXIS 690LCR	
							Bom 6,8 m BE	Bom 7,8 m H	Bom 6,8 m BER	Bom 7,8 m R
						Arm 2,9 m BE	Arm 3,6 m H	Arm 2,9 m BER	Arm 3,6 m R	
Stenskovl	2,9	2,5	1.690	1.690	5	2.850	-	●	-	-
	3,3	2,9	1.790	1.790	5	3.110	●	-	-	-
	4,0	3,6	1.950	1.970	5	3.720	●	-	●	-
R-skovl	2,9	2,5	1.700	1.740	5	3.390	-	-	-	●
	3,3	2,9	1.800	1.840	5	3.990	-	-	●	-
Opriverskovl	1,5	1,3	-	1.310	3	3.150	-	●	-	-
	1,8	1,6	-	1.570	3	3.750	●	-	-	-
Ét-punkts opriver	-	-	-	-	1	1.800	●	●	●	●

● Tungt arbejde - Ikke anvendelig

# SPECIFIKATIONER

## ZX690LCH / ZX690LCR

### ARBEJDSOMRÅDER



Enhed: mm

Armlængde	ZAXIS 690LCH / ZAXIS 690LCR	
	Bom 6,8 m BE / Bom 6,8 m BER Arm 2,9 m BE / Arm 2,9 m BER	Bom 7,8 m H / Bom 7,8 m R Arm 3,6 m H / Arm 3,6 m R
A Maks. rækkevidde	11.800	13.280
A' Maks. rækkevidde (på terræn)	11.500	13.030
B Maks. gravedybde	7.120	8.560
B' Maks. gravedybde for 2,44 m niveau	6.970	8.420
C Maks. skærehøjde	11.190	11.940
D Maks. aflæsningshøjde	7.330	8.020
D' Min. aflæsningshøjde	3.200	3.230
E Min. krøjeradius	5.240	5.780
F Maks. lodret væg	5.280	7.720

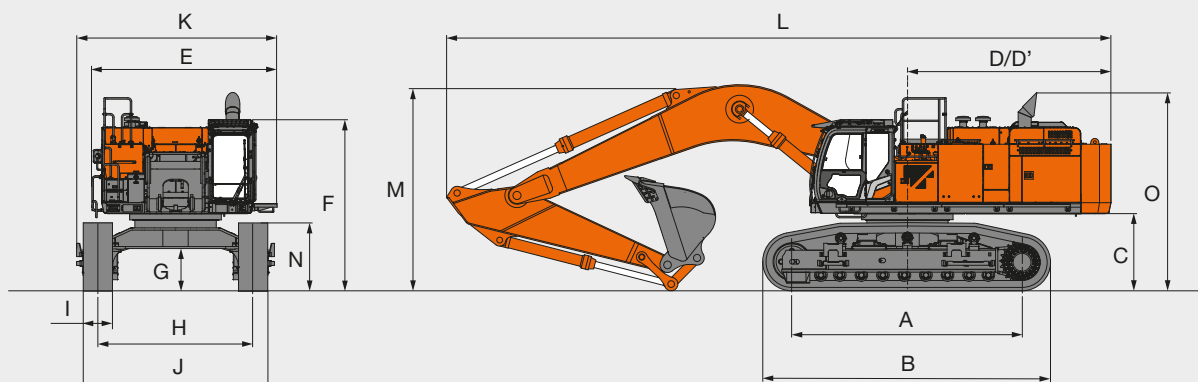
Eksklusive kamhøjde på skopladen



# SPECIFIKATIONER

## ZX890LCH / ZX890LCR

### MÅL



Enhed: mm

	ZAXIS 890LCH <sup>2</sup>			ZAXIS 890LCR <sup>3</sup>
A Afstand mellem trækjul og forhjul	5.110			5.110
B Undervognens længde	6.360			6.360
<sup>1</sup> C Frigang for kontravægt	1.680			1.680
D Krøjeradius på bagende	4.600			4.600
D' Længde på bagende	4.590			4.590
E Totalbredde på overbygning	4.120			4.120
F Totalhøjde på førerkabine	3.800			3.800
<sup>1</sup> G Min. frihøjde	890			890
H Sporvidde: udtræk / indtræk	3.450 / 2.830			3.450 / 2.830
I Båndbredde	G 650	G 750	G 900	G 650
J Undervognens bredde: udtræk / indtræk	4.100 / 3.480	4.200 / 3.580	4.350 / 3.730	4.100 / 3.480
K Totalbredde	4.450			4.450
L Totallængde	14.900			14.900
M Totalhøjde på bom	4.770			4.770
<sup>1</sup> N Båndhøjde	1.500			1.500
O Totalhøjde på basismaskine	4.410			4.410

<sup>1</sup> Eksklusive kamhøjde på skoplade <sup>2</sup> Udstyret med bom 8,4 m H og arm 3,7 m H <sup>3</sup> Udstyret med bom 8,4 m R og arm 3,7 m R

G: Tokams skoplader

Anvendt skoplade 650 mm; Stenbrudsunderlag, tør flodseng, jordunderlag 750 mm; mellemfast underlag, blødt underlag 900 mm; blødt underlag

### Graveskovle

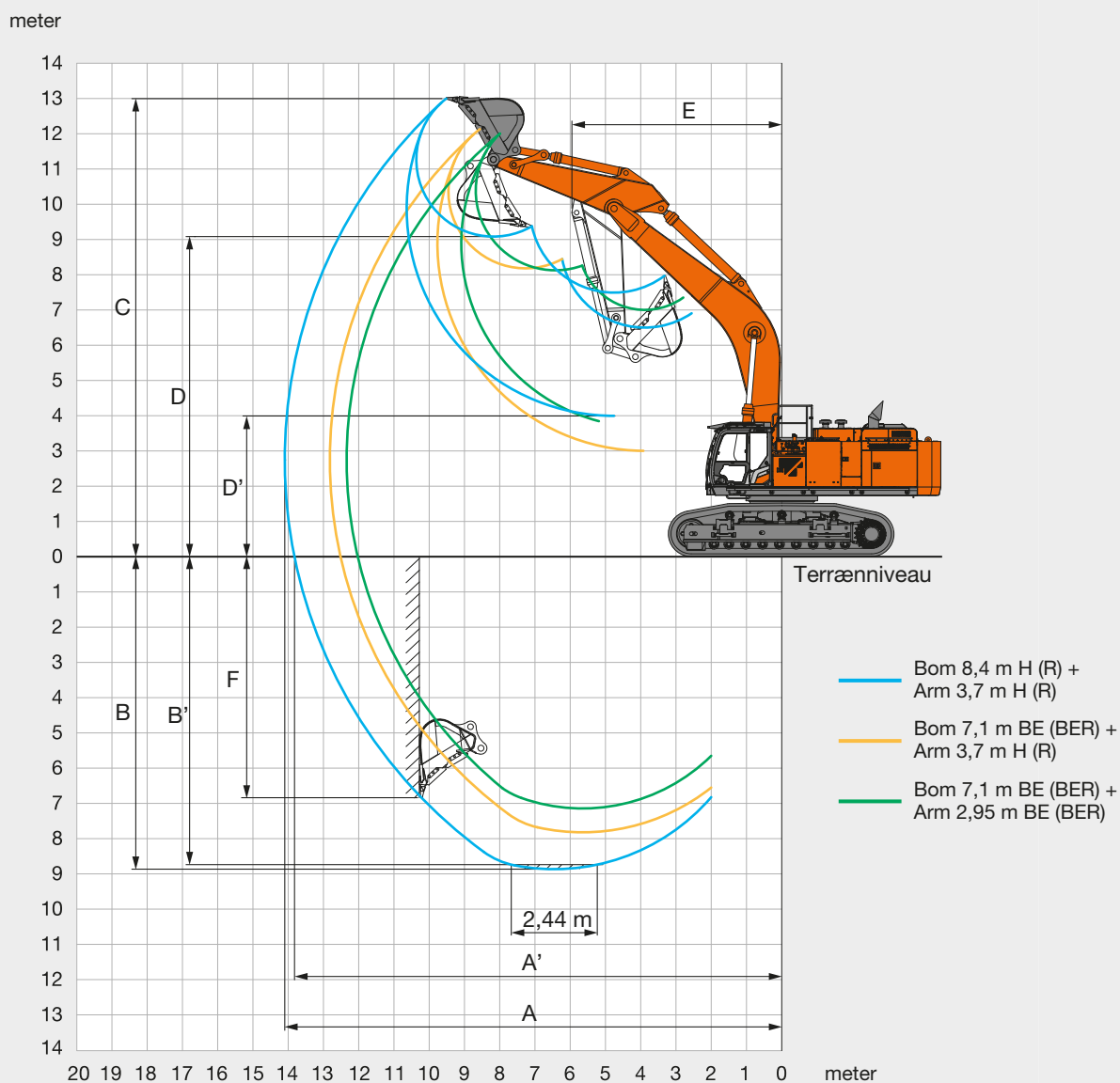
Skovl	Kapacitet (m <sup>3</sup> )		Bredde (mm)		Antal tænder	Vægt (kg)	Anbefaling					
	ISO topmål	CECE-topmål	Uden sideskær	Med sideskær			ZAXIS 890LCH			ZAXIS 890LCR		
							Bom 7,1 m BE	Bom 8,4 m H	Bom 7,1 m BER	Bom 8,4 m R		
Stenskovl	3,5	3,1	1.870	1.890	5	3.790	-	●	●	-	-	-
	3,7	3,2	1.950	1.970	5	3.900	-	●	-	-	-	-
	4,3	3,8	2.090	2.110	5	4.270	●	-	-	-	-	-
	5,0	4,4	2.240	2.260	5	5.010	●	-	-	●	-	-
R-skovl	3,5	3,1	1.870	1.890	5	4.570	-	-	-	-	●	●
	3,7	3,2	1.950	1.970	5	4.710	-	-	-	-	●	-
	4,3	3,8	2.090	2.110	5	5.400	-	-	-	●	-	-
Opriverskovl	1,9	1,7	-	1.490	3	4.200	-	●	●	-	-	-
	2,2	2,0	-	1.580	3	4.400	●	-	-	-	-	-
Ét-punkts opriver	-	-	-	-	1	2.680	●	●	●	●	●	●

● Tungt arbejde - Ikke anvendelig

# SPECIFIKATIONER

## ZX890LCH / ZX890LCR

### ARBEJDSOMRÅDER



Enhed: mm

Armlængde	ZAXIS 890LCH / ZAXIS 890LCR		
	Bom 7,1 m BE / Bom 7,1 m BER	Bom 8,4 m H / Bom 8,4 m R	Bom 8,4 m H / Bom 8,4 m R
	Arm 2,95 m BE / Arm 2,95 m BER	Arm 3,7 m H / Arm 3,7 m R	Arm 3,7 m H / Arm 3,7 m R
A Maks. rækkevidde	12.340	12.820	14.100
A' Maks. rækkevidde (på terræn)	12.020	12.510	13.820
B Maks. gravedybde	7.140	7.820	8.870
B' Maks. gravedybde (2,44 m niveau)	7.000	7.690	8.740
C Maks. skærehøjde	12.010	12.130	13.000
D Maks. aflæsningshøjde	8.130	8.180	9.080
D' Min. aflæsningshøjde	3.770	3.000	3.990
E Min. krøjeradius	5.210	5.090	5.950
F Maks. lodret væg	4.100	6.090	6.840

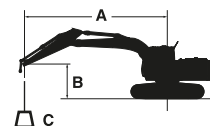
Eksklusive kamhøjde på skopladen



# LØFTEKAPACITETER

## ZX690LCH / ZX690LCR

- Noter:
1. Belastningerne er baseret på ISO 10567.
  2. Maskinkapaciteten overstiger ikke 75 % af tippelasten med maskinen på fast, jævnt terræn eller 87 % af fuld hydraulisk kapacitet.
  3. Lastpunktet er centerlinjen på skovlens monteringsbolt på armen.
  4. \*Angiver en last, der er begrænset af den hydrauliske kapacitet.
  5. 0 m = terræn.
  6. Hver maskinkapacitetsværdi gælder ved valg af basisrørføring for frontudstyr (ekstraudstyr) og slangebrudsventil til bom og arm.



- A: Lasteradius  
B: Lastpunkthøjde  
C: Maskinkapacitet

Ved maskinkapacitet skal vægt af monteret tilbehør og hurtigløft trækkes fra maskinkapaciteten.

For at bestemme løftekapaciteterne skal maskinkapaciteterne i "Belastning over side eller 360 grader" anvendes, fratrukket vægten af det monterede tilbehør og hurtigløft.

### ZAXIS 690LCH

Belastning over front Belastning over side eller 360 grader Enhed: kg

Forhold	Last punkt højde m	Lasteradius												Ved maks. rækkevidde		
		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m		meter		
Bom 6,8 m BE Arm 2,9 m BE Kontravægt 10.400 kg	7,5							*16.660	*16.660					*12.490	*12.490	8,2
	6,0					*19.550	*19.550	*17.380	*17.380					*12.190	*12.190	9,0
	4,5					*22.420	*22.420	*18.760	17.510	*16.820	13.190			*12.310	12.250	9,4
	3,0					*25.310	23.250	*20.280	16.800	*17.470	12.830			*12.790	11.630	9,6
	1,5					*27.260	22.260	*21.460	16.200	17.570	12.510			*13.720	11.510	9,5
	0 (Terræn)					*27.830	21.740	*21.910	15.820	17.370	12.330			*15.270	11.900	9,2
	-1,5			*35.050	34.260	*26.950	21.610	*21.270	15.720					*17.510	12.970	8,7
	-3,0	*37.780	*37.780	*31.110	*31.110	*24.320	21.840	*18.650	15.960					*17.450	15.250	7,8
	-4,5			*24.230	*24.230	*18.340	*18.340							*16.370	*16.370	6,4
Bom 7,8 m H Arm 3,6 m H Kontravægt 10.400 kg	7,5									*13.380	*13.380			*9.280	*9.280	9,9
	6,0							*15.530	*15.530	*14.040	13.600	*9.750	*9.750	*9.310	*9.310	10,5
	4,5					*21.370	*21.370	*17.290	*17.290	*15.000	13.130	*13.580	10.270	*9.570	*9.570	10,9
	3,0					*24.450	22.710	*19.070	16.490	*16.040	12.640	13.980	10.000	*10.070	9.180	11,1
	1,5					*26.460	21.650	*20.460	15.800	*16.910	12.210	13.720	9.750	*10.870	9.050	11,0
	0 (Terræn)			*15.110	*15.110	*27.170	21.100	*21.210	15.350	16.910	11.890	13.530	9.580	*12.090	9.230	10,8
	-1,5			*23.200	*23.200	*26.770	20.920	*21.200	15.130	16.740	11.740			*13.850	9.790	10,3
	-3,0	*22.480	*22.480	*32.260	*32.260	*25.320	21.000	*20.260	15.140	*16.360	11.770			*14.960	10.900	9,6
	-4,5	*32.910	*32.910	*28.270	*28.270	*22.550	21.340	*17.960	15.390					*15.070	13.050	8,5
-6,0			*21.920	*21.920	*17.430	*17.430							*14.480	*14.480	6,9	

### ZAXIS 690LCR

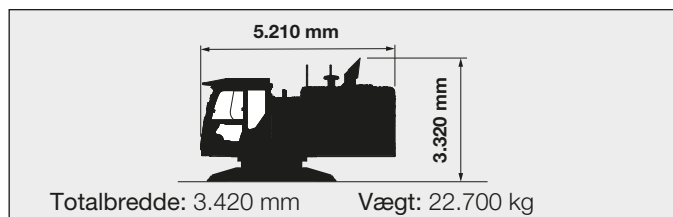
Belastning over front Belastning over side eller 360 grader Enhed: kg

Forhold	Last punkt højde m	Lasteradius												Ved maks. rækkevidde		
		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m		meter		
Bom 6,8 m BER Arm 2,9 m BER Kontravægt 10.400 kg	7,5							*16.460	*16.460					*12.340	*12.340	8,2
	6,0					*19.340	*19.340	*17.170	*17.170					*12.040	*12.040	9,0
	4,5					*22.180	*22.180	*18.540	17.390	*16.600	13.060			*12.150	12.120	9,4
	3,0					*25.050	23.100	*20.040	16.650	*17.250	12.690			*12.640	11.490	9,6
	1,5					*26.980	22.080	*21.210	16.040	17.440	12.370			*13.560	11.360	9,5
	0 (Terræn)					*27.530	21.550	*21.650	15.660	17.240	12.180			*15.100	11.750	9,2
	-1,5			*34.700	34.040	*26.650	21.430	*21.010	15.550					*17.270	12.820	8,7
	-3,0	*37.700	*37.700	*30.770	*30.770	*24.030	21.660	*18.390	15.800					*17.200	15.090	7,8
	-4,5			*23.910	*23.910	*18.070	*18.070							*16.110	*16.110	6,4
Bom 7,8 m R Arm 3,6 m R Kontravægt 10.400 kg	7,5									*13.120	*13.120			*9.120	*9.120	9,9
	6,0							*15.260	*15.260	*13.760	13.440	*9.590	*9.590	*9.150	*9.150	10,5
	4,5					*21.040	*21.040	*16.990	*16.990	*14.710	12.960	*13.350	10.080	*9.410	*9.410	10,9
	3,0					*24.070	22.490	*18.730	16.290	*15.720	12.440	13.810	9.810	*9.900	8.980	11,1
	1,5					*26.040	21.380	*20.100	15.570	*16.570	11.990	13.540	9.550	*10.700	8.850	11,0
	0 (Terræn)			*14.950	*14.950	*26.730	20.820	*20.830	15.100	16.720	11.670	13.340	9.370	*11.920	9.020	10,8
	-1,5			*23.050	*23.050	*26.330	20.630	*20.810	14.870	16.540	11.510			*13.660	9.570	10,3
	-3,0	*22.320	*22.320	*31.720	*31.720	*24.880	20.710	*19.870	14.880	*16.010	11.540			*14.620	10.670	9,6
	-4,5	*32.750	*32.750	*27.760	*27.760	*22.110	21.070	*17.580	15.150					*14.720	12.830	8,5
-6,0			*21.430	*21.430	*17.020	*17.020							*14.110	*14.110	6,9	

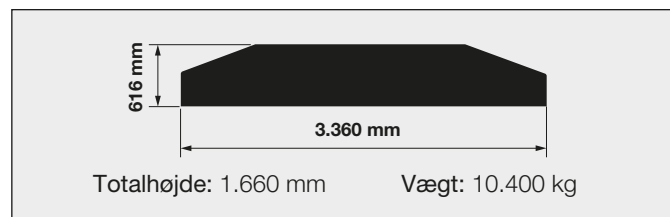
# TRANSPORT

## ZX690LCH / ZX690LCR

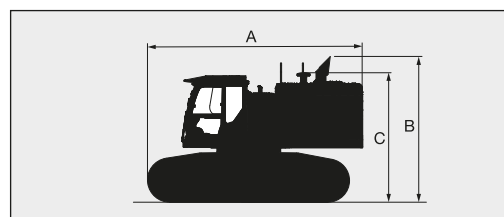
### OVERBYGNING



### KONTRAVÆGT



### BASISMASKINE (UDEN KONTRAVÆGT)

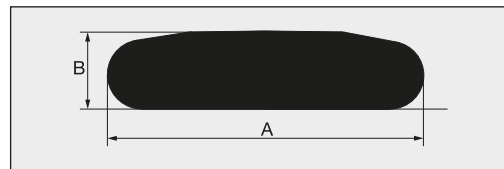


	Båndbredde (mm)	A (mm)	B (mm)	C <sup>1</sup> (mm)	Totalbredde <sup>2</sup> (mm)	Vægt (kg)
ZAXIS 690LCH	650	6.240	4.230	3.760	3.600	44.300
	750	6.240	4.230	3.760	3.600	44.700
	900	6.240	4.230	3.760	3.730	45.700
ZAXIS 690LCR	650	6.240	4.230	3.760	3.600	44.500

<sup>1</sup> Uden understøtningstragt

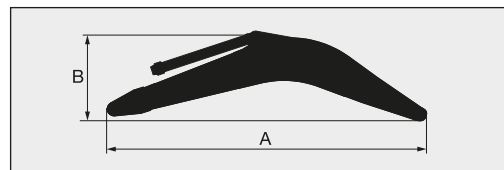
<sup>2</sup> Undervogn tilbagetrukket uden sidetrin

### SIDERAMME



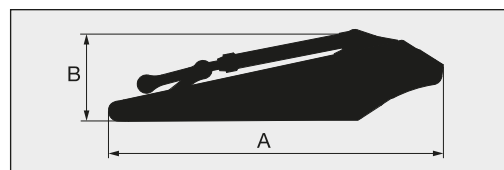
	Båndbredde (mm)	A (mm)	B (mm)	Totalbredde (mm)	Vægt (kg)
ZAXIS 690LCH	650	5.850	1.450	1.250	10.800
	750	5.850	1.450	1.250	11.000
	900	5.850	1.450	1.320	11.500
ZAXIS 690LCR	650	5.850	1.450	1.250	10.900

### BOM



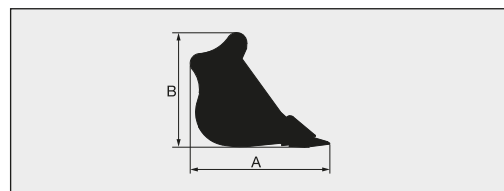
Bom	A (mm)	B (mm)	Totalbredde (mm)	Vægt (kg)
6,8 m BE	7.130	2.550	1.390	6.140
7,8 m H	8.130	2.330	1.390	6.430
6,8 m BER	7.130	2.550	1.390	6.270
7,8 m R	8.130	2.330	1.390	6.770

### ARM



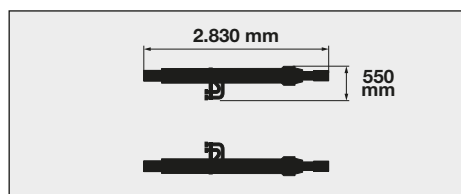
Arm	A (mm)	B (mm)	Totalbredde (mm)	Vægt (kg)
2,9 m BE	4.370	1.680	790	3.720
3,6 m H	5.110	1.430	790	3.630
2,9 m BER	4.370	1.680	790	3.950
3,6 m R	5.110	1.430	790	3.900

### SKOVL

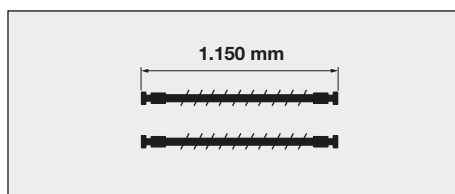


Skovl	Kapacitet (m <sup>3</sup> )		A (mm)	B (mm)	Totalbredde (mm)	Vægt (kg)
	ISO topmål	CECE-topmål				
Stenskovl	2,9	2,5	2.290	1.770	1.690	2.850
	3,3	2,9	2.230	1.890	1.790	3.110
	4,0	3,6	2.370	1.930	1.970	3.720
R-skovl	2,9	2,5	2.270	1.800	1.740	3.390
	3,3	2,9	2.270	1.920	1.840	3.990

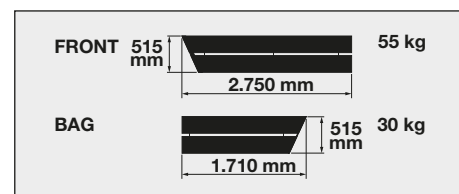
### BOMCYLINDRE 550 kg X 2 Totalhøjde: 380 mm



### SLANGE TIL BOMCYLINDRE 7 kg x 2 / 10 kg x 2



### VENSTRE GANGBRO Totalhøjde FOR: 195 mm / BAG: 150 mm

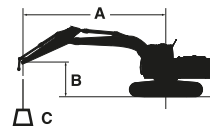




# LØFTEKAPACITETER

## ZX890LCH / ZX890LCR

- Noter:
1. Belastningerne er baseret på ISO 10567.
  2. Maskinkapaciteten overstiger ikke 75 % af tippelasten med maskinen på fast, jævnt terræn eller 87 % af fuld hydraulisk kapacitet.
  3. Lastpunktet er centerlinjen på skovlens monteringsbolt på armen.
  4. \*Angiver en last, der er begrænset af den hydrauliske kapacitet.
  5. 0 m = terræn.
  6. Hver maskinkapacitetsværdi gælder ved valg af basisrørledning for frontudstyr (ekstraudstyr) og slangebudsventil til bom og arm.



- A: Lasteradius  
B: Lastpunkthøjde  
C: Maskinkapacitet

Ved maskinkapacitet skal vægt af monteret tilbehør og hurtigløft trækkes fra maskinkapaciteten.

For at bestemme løftekapaciteterne skal maskinkapaciteterne i "Belastning over side eller 360 grader" anvendes, fratrukket vægten af det monterede tilbehør og hurtigløft.

### ZAXIS 890LCH

☒ Belastning over front ☒ Belastning over side eller 360 grader Enhed: kg

Forhold	Last punkt højde m	Lasteradius												Ved maks. rækkevidde			
		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m					
		☒	☒=0	☒	☒=0	☒	☒=0	☒	☒=0	☒	☒=0	☒	☒=0	☒	☒=0	meter	
Bom 7,1 m BE Arm 2,95 m BE Kontravægt 13.300 kg	7,5							*21.570	*21.570						*16.760	*16.760	8,9
	6,0					*26.640	*26.640	*22.930	*22.930	*20.950	18.620				*16.450	*16.450	9,5
	4,5					*30.680	*30.680	*24.920	23.910	*21.770	18.090				*16.640	15.440	9,9
	3,0					*34.300	31.580	*26.900	22.860	*22.730	17.510				*17.290	14.730	10,1
	1,5					*36.280	30.260	*28.260	22.000	*23.390	17.000				*18.510	14.600	10,0
	0 (Terræn)					*36.370	29.580	*28.580	21.460	*23.320	16.660				*20.520	15.060	9,7
	-1,5			*42.290	*42.290	*34.720	29.380	*27.530	21.240	*21.770	16.590				*21.230	16.320	9,1
	-3,0	*41.830	*41.830	*39.020	*39.020	*31.060	29.580	*24.370	21.400						*20.900	18.960	8,2
-4,5			*30.270	*30.270	*23.910	*23.910								*19.290	*19.290	6,9	
Bom 7,1 m BE Arm 3,7 m H Kontravægt 13.300 kg	7,5							*19.640	*19.640	*15.030	*15.030				*10.980	*10.980	9,5
	6,0							*21.500	*21.500	*19.240	19.210				*10.950	*10.950	10,1
	4,5			*38.770	*38.770	*28.650	*28.650	*23.720	*23.720	*20.880	18.630				*11.220	*11.220	10,5
	3,0					*32.780	32.630	*26.010	23.510	*22.130	17.970	*13.850	*13.850		*11.790	*11.790	10,6
	1,5					*35.630	31.000	*27.810	22.520	*23.150	17.370	*13.810	*13.810		*12.750	*12.750	10,6
	0 (Terræn)					*36.680	30.020	*28.700	21.810	*23.580	16.920				*14.260	14.100	10,3
	-1,5					*35.980	29.580	*28.390	21.430	*23.020	16.680				*16.720	15.060	9,7
	-3,0			*43.150	*43.150	*33.430	*29.560	*26.450	21.380						*20.970	17.040	8,9
-4,5			*36.050	*36.050	*28.290	*28.290	*21.490	*21.490						*20.710	*20.710	7,7	
Bom 8,4 m H Arm 3,7 m H Kontravægt 13.300 kg	9,0									*15.980	*15.980				*12.110	*12.110	10,1
	7,5									*16.610	*16.610	*15.240	14.560		*11.950	*11.950	10,9
	6,0					*24.540	*24.540	*20.240	*20.240	*17.780	*17.780	*16.290	14.260		*12.060	*12.060	11,4
	4,5					*29.110	*29.110	*22.690	*22.690	*19.190	17.510	*17.060	13.840		*12.440	11.480	11,8
	3,0					*32.880	29.610	*24.960	21.720	*20.580	16.790	*17.870	13.400		*13.090	11.040	11,9
	1,5					*26.570	20.830	*21.680	16.190	*18.530	13.020				*14.080	10.930	11,8
	0 (Terræn)							*27.290	20.290	*22.280	15.780	*18.840	12.760		*15.570	11.140	11,6
	-1,5					*34.000	27.900	*27.100	20.070	*22.210	15.580	*18.560	12.640		*17.210	11.750	11,1
	-3,0					*32.040	28.090	*25.920	20.120	*21.250	15.600				*17.510	12.940	10,4
-4,5					*28.780	28.550	*23.440	20.430	*18.810	15.910				*17.600	15.130	9,4	
-6,0			*28.450	*28.450	*23.450	*23.450	*18.600	*18.600						*17.040	*17.040	7,9	

### ZAXIS 890LCR

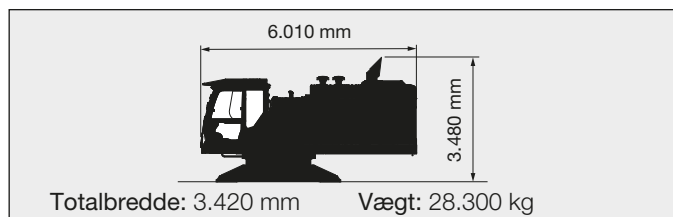
☒ Belastning over front ☒ Belastning over side eller 360 grader Enhed: kg

Forhold	Last punkt højde m	Lasteradius												Ved maks. rækkevidde			
		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m		10,5 m					
		☒	☒=0	☒	☒=0	☒	☒=0	☒	☒=0	☒	☒=0	☒	☒=0	☒	☒=0	meter	
Bom 7,1 m BER Arm 2,95 m BER Kontravægt 13.300 kg	7,5							*21.480	*21.480						*16.700	*16.700	8,9
	6,0					*26.550	*26.550	*22.840	*22.840	*20.860	18.610				*16.390	*16.390	9,5
	4,5					*30.570	*30.570	*24.830	23.910	*21.670	18.080				*16.570	15.420	9,9
	3,0					*34.180	31.590	*26.790	22.850	*22.630	17.490				*17.230	14.710	10,1
	1,5					*36.150	30.260	*28.150	21.990	*23.290	16.980				*18.440	14.570	10,0
	0 (Terræn)					*36.240	29.580	*28.470	21.440	*23.220	16.640				*20.450	15.040	9,7
	-1,5			*42.250	*42.250	*34.590	29.380	*27.420	21.220	*21.670	16.570				*21.130	16.300	9,1
	-3,0	*41.790	*41.790	*38.870	*38.870	*30.940	29.580	*24.270	21.380						*20.800	18.940	8,2
-4,5			*30.130	*30.130	*23.790	*23.790								*19.190	*19.190	6,9	
Bom 7,1 m BER Arm 3,7 m R Kontravægt 13.300 kg	7,5							*19.560	*19.560	*14.960	*14.960				*10.910	*10.910	9,5
	6,0							*21.380	*21.380	*19.170	*19.170				*10.880	*10.880	10,1
	4,5			*38.600	*38.600	*28.510	*28.510	*23.580	*23.580	*20.750	18.590				*11.150	*11.150	10,5
	3,0					*32.620	32.600	*25.860	23.470	*22.000	17.930	*13.780	*13.780		*11.720	*11.720	10,6
	1,5					*35.450	30.950	*27.660	22.470	*23.010	17.320	*13.740	*13.740		*12.670	*12.670	10,6
	0 (Terræn)					*36.500	29.960	*28.540	21.760	*23.440	16.860				*14.180	14.050	10,3
	-1,5					*35.800	29.520	*28.230	21.370	*22.880	16.620				*16.630	15.010	9,7
	-3,0			*42.930	*42.930	*33.250	29.510	*26.290	21.330						*20.840	16.990	8,9
-4,5			*35.850	*35.850	*28.120	*28.120	*21.350	*21.350						*20.560	*20.560	7,7	
Bom 8,4 m R Arm 3,7 m R Kontravægt 13.300 kg	9,0									*15.850	*15.850				*12.030	*12.030	10,1
	7,5									*16.470	*16.470	*15.160	14.500		*11.870	*11.870	10,9
	6,0					*24.370	*24.370	*20.080	*20.080	*17.620	*17.620	*16.140	14.200		*11.980	*11.980	11,4
	4,5					*28.900	*28.900	*22.520	*22.520	*19.030	17.450	*16.900	13.770		*12.350	11.410	11,8
	3,0					*32.640	29.520	*24.760	21.640	*20.410	16.710	*17.710	13.330		*13.000	10.970	11,9
	1,5							*26.360	20.740	*21.500	16.100	*18.360	12.940		*14.000	10.850	11,8
	0 (Terræn)							*27.080	20.200	*22.080	15.690	*18.660	12.670		*15.490	11.060	11,6
	-1,5					*33.740	27.780	*26.880	19.970	*22.010	15.480	*18.390	12.560		*17.040	11.670	11,1
-3,0					*31.780	27.980	*25.700	20.020	*21.060	15.510				*17.330	12.850	10,4	
-4,5					*28.530	28.450	*23.230	20.340	*18.620	15.820				*17.420	15.050	9,4	
-6,0			*28.170	*28.170	*23.220	*23.220	*18.400	*18.400						*16.850	*16.850	7,9	

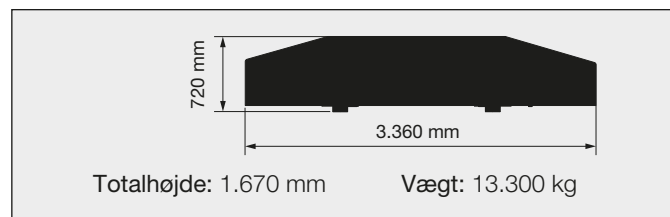
# TRANSPORT

## ZX890LCH / ZX890LCR

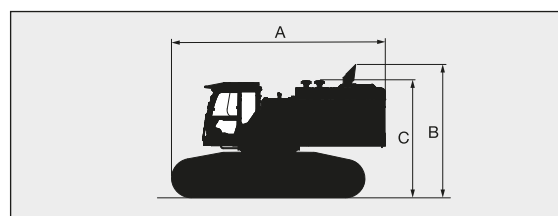
### OVERBYGNING



### KONTRAVÆGT



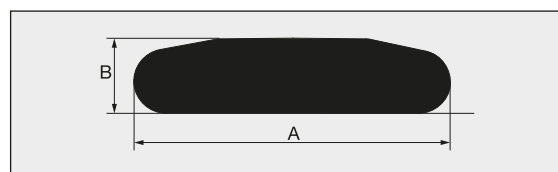
### BASISMASKINE (UDEN KONTRAVÆGT)



	Båndbredde (mm)	A (mm)	B (mm)	C <sup>1</sup> (mm)	Totalbredde <sup>2</sup> (mm)	Vægt (kg)
ZAXIS 890LCH	650	7.080	4.410	3.890	3.630	53.000
	750	7.080	4.410	3.890	3.630	53.700
	900	7.080	4.410	3.890	3.730	54.600
ZAXIS 890LCR	650	7.080	4.410	3.890	3.630	53.300

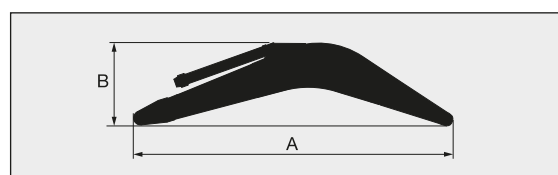
<sup>1</sup> Uden udstødningstragt  
<sup>2</sup> Undervogn tilbagetrøkket

### SIDERAMME



	Båndbredde (mm)	A (mm)	B (mm)	Totalbredde (mm)	Vægt (kg)
ZAXIS 890LCH	650	6.360	1.500	1.340	12.200
	750	6.360	1.500	1.340	12.500
	900	6.360	1.500	1.430	13.100
ZAXIS 890LCR	650	6.360	1.500	1.340	12.300

### BOM



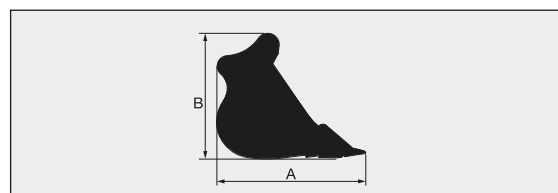
Bom	A (mm)	B (mm)	Totalbredde (mm)	Vægt (kg)
7,1 m BE	7.470	2.680	1.440	7.710
8,4 m H	8.760	2.510	1.440	8.240
7,1 m BER	7.470	2.680	1.440	7.720
8,4 m R	8.760	2.510	1.440	8.360

### ARM



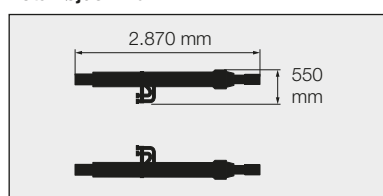
Arm	A (mm)	B (mm)	Totalbredde (mm)	Vægt (kg)
2,95 m BE	4.430	1.700	840	4.630
3,7m H	5.260	1.460	810	4.490
2,95 m BER	4.430	1.700	840	4.760
3,7m R	5.260	1.460	820	4.670

### SKOVL

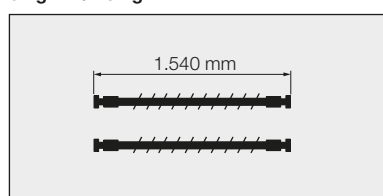


Skovl	Kapacitet (m <sup>3</sup> )		A (mm)	B (mm)	Totalbredde (mm)	Vægt (kg)
	ISO topmål	CECE-topmål				
Stenskovl	3,5	3,1	2.270	1.960	1.920	3.790
	3,7	3,2	2.270	1.960	2.000	3.900
	4,3	3,8	2.360	2.050	2.150	4.270
	5,0	4,4	2.510	2.020	2.320	5.010
R-skovl	3,5	3,1	2.270	1.960	1.920	4.570
	3,7	3,2	2.270	1.960	2.000	4.710
	4,3	3,8	2.360	2.050	2.150	5.400

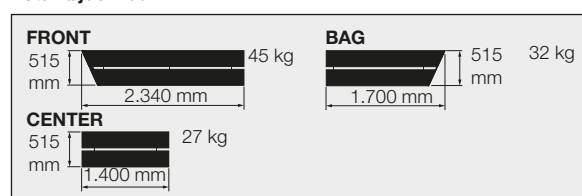
### BOMCYLINDRE 850 kg X 2



### SLANGE TIL BOMCYLINDRE 9 kg x 2 / 13 kg x 2



### VENSTRE GANGBRO 150 mm





MOTOR	ZAXIS 690LCH	ZAXIS 690LCR	ZAXIS 890LCH	ZAXIS 890LCR
Efterbehandlingsenhed	●	●	●	●
Luftfilter, dobbelte filtre	●	●	●	●
Generator 90 A	●	●	●	●
Automatisk tomgangssystem	●	●	●	●
Automatisk motorstop	●	●	●	●
Motoroliefilter, patron	●	●	●	●
Brændstof-hovedfilter, patron	●	●	●	●
ConSite OIL (sensor)*	●	●	●	●
DEF/AdBlue® tank-indløbsi og udvidelsesfylder	●	●	●	●
DEF/AdBlue® tank med ISO-magnetadapter	●	●	●	●
Tørluftfilter med udtømningsventil (med kontrollampe for luftfilterbegrænsning)	●	●	●	●
Støvtæt net	●	●	●	●
ECO / PWR / HP mode kontrol	●	●	●	●
Elektrisk påfyldningspumpe til brændstof	●	●	●	●
Ventil til motorolieaftapning	●	●	●	●
Ekspansionsbeholder	●	●	●	●
Ventilatorafskærmning	●	●	●	●
Brændstofkøler	●	●	●	●
Brændstofforfilter med vandudskiller	●	●	●	●
Motor i isolerende ophæng	●	●	●	●
Vedligeholdelsesfrit forfilter	●	●	●	●
Køler, oliekoeler og intercooler	●	●	●	●

HYDRAULIKSYSTEM	ZAXIS 690LCH	ZAXIS 690LCR	ZAXIS 890LCH	ZAXIS 890LCR
Automatisk power mode	●	●	●	●
Bom mode selektor	●	●	●	●
ConSite OIL (sensor)*	●	●	●	●
Kontrolventil med hovedsikkerhedsventil	●	●	●	●
Drænfilter	●	●	●	●
Føler for motoromdrejninger	●	●	●	●
Ekstra port til manøvreventil	●	●	●	●
Slangebrudsventil til arm	○	○	○	○
Slangebrudsventil til bom	○	○	○	○
Pilotfilter	●	●	●	●
Power boost	●	●	●	●
Stødfri ventil i pilotkreds	●	●	●	●
Sugefilter	●	●	●	●
Arbejdsmode-vælger	●	●	●	●

FØRERKABINE	ZAXIS 690LCH	ZAXIS 690LCR	ZAXIS 890LCH	ZAXIS 890LCR
Lyddæmpet stålførerhus	●	●	●	●
Klimaanlæg med automatisk styring	●	●	●	●
Bluetooth®-integreret DAB + radio	●	●	●	●
Højdejustering af konsol	●	●	●	●
CRES V-kabine (med forstærket centerstøtte)	●	●	●	●
Nedbrydningskabine med P5A-glas og forbedret udsyn	○	○	○	○
Kopholder med varme- og kølefunktion	●	●	●	●
Dobbelt, elektrisk horn	●	●	●	●
Motorafbryderkontakt	●	●	●	●
Udstyret med forstærkede, tonede (grønne) glasruder	●	●	●	●
Nødhammer	●	●	●	●
Gulvmåtte	●	●	●	●
Fodhviler	●	●	●	●
Frontrudesprinkler (2 steder)	●	●	●	●
Handskerum	●	●	●	●
Håndfri opkaldsenhed	●	●	●	●
Varme- og køleboks	●	●	●	●
Visker med pausefunktion	●	●	●	●
Forsinket lysslukning	●	●	●	●
Frontrude af lige lamineret glas	●	●	●	●
LED-lys i kabine med forsinkelse efter dørlukning	●	●	●	●
Bladhylde	●	●	●	●
OPG front-kompatibel med beskyttelsesniveau II (ISO10262)	●	●	●	●
OPG-kompatibel med beskyttelsesniveau II (ISO10262)	●	●	●	●
Afbryderhåndtag til pilotkontrollkredsen	●	●	●	●
12 V og 24 V strømudtag	●	●	●	●
Opbevaringsbakke	●	●	●	●
Oprullelig sikkerhedssele	●	●	●	●
Radioantenne af gummi	●	●	●	●
Sæde: luftaffjedret sæde med varmeapparat	●	●	●	●
Sædejusteringsdel: ryglæn, armlæn, højde og vinkel, skyde frem/tilbage	●	●	●	●
Påmindelse om sikkerhedssele	●	●	●	●
Korte hydraulikkontrolgreb	●	●	●	●
Smartphoneholder	●	●	●	●
Solskærm af rulletepe (multifunktion til front-, side- og bagrude)	●	●	●	●
Gennemsigtigt tag med rullegardin	●	●	●	●
USB-strømforsyning	●	●	●	●
Visker til bredt udsyn	●	●	●	●
Ruder i venstre side kan åbnes	●	●	●	●
2 højttalere	●	●	●	●
6 væskefyldte, elastiske ophæng	●	●	●	●

OVERVÅGNINGS-SYSTEM	ZAXIS 690LCH	ZAXIS 690LCR	ZAXIS 890LCH	ZAXIS 890LCR
Alarmer: overhedet, motoradvarsel, motorolietryk, generator, min. brændstofniveau, hydraulisk filterbegrænsning, luftfilterbegrænsning, arbejds-mode, overbelastning, SCR-systemproblem m.m.	●	●	●	●
Alarm-summere: overhedet, kølevæske, motorolietryk, overbelastning, SCR-systemproblem m.m.	●	●	●	●
Visning af målere: vandtemperatur, tid, brændstofforbrug, ur, DEF/AdBlue®-forhold m.m.	●	●	●	●
Andre skærme: arbejds-mode, auto-tomgang, glød, skærm for bagudrettet kamera, skærm for sidekamera, arbejdsbetingelser m.m.	●	●	●	●
Valg mellem 35 sprog	●	●	●	●

LYGTER	ZAXIS 690LCH	ZAXIS 690LCR	ZAXIS 890LCH	ZAXIS 890LCR
Ekstra LED-lys på bommen med afskærmning	○	○	○	○
LED-lygter til kamera (sidekamera og bagudrettet kamera)	●	●	●	●
4 LED-lygter, førerkabine	●	●	●	●
3 LED-arbejdslys	●	—	—	—
4 LED-arbejdslys	—	●	●	●

OVERBYGNING				
Aerial Angle® (sidekamera og bagudrettet kamera)	●	●	●	●
Automatisk centralsmøring (uden skovl og ledtappe)	●	●	●	●
Batterier 2 x 170 Ah	●	●	●	●
Gelænder på maskinoverdel	●	●	●	●
Kontravægt 10.400 kg	●	●	—	—
Kontravægt 13.300 kg	—	—	●	●
Elektrisk pumpe til brændstofpåfyldning med autostop og filter	●	●	●	●
Elektrisk smørepumpe med slangeoprulning	●	●	●	●
Flyder til brændstofmåler	●	●	●	●
Måler til hydraulikoliestand	●	●	●	●
Stige	●	●	●	●
Aflåseligt brændstofdæksel	●	●	●	●
Aflåselige motorlåger	●	●	●	●
Låsbar værktøjskasse	●	●	●	●
Gelænder på platform	●	●	●	●
Gangbro (førerkabineside)	●	●	●	●
Skridsikre plader og gelænder	●	●	●	●
Krøjbremse	●	●	●	●
Beskyttelsesplader	●	●	●	●
2-vejs frakoblingskontakt	●	●	●	●

UNDERVOGN				
Påboltede trækhjul	●	●	●	●
Kædestyr i fuld længde	●	●	●	●
Forstærkede båndled med forsegling af ledbolte	●	●	●	●
Skoplade: 650 mm tokams skoplader	●	●	●	●
Skoplade: 750 mm tokams skoplader	○	—	○	—
Skoplade: 900 mm tokams skoplader	○	—	○	—
Beskyttelse, krøjekrans	●	●	●	●
Køreretningsmærke på undervogn	●	●	●	●
Afskærmning af køremotor	●	●	●	●
Parkeringsbremse	●	●	●	●
Overruller og underruller (med enkeltflange på nederste ruller)	●	—	●	—
Overruller og underruller (med dobbeltflange på nederste ruller)	●	●	●	●
4 fastbindingskroge	●	●	●	●

● : Standardudstyr ○ : Ekstra udstyr — : Ikke anvendelig

FRONTUDSTYR	ZAXIS 690LCH	ZAXIS 690LCR	ZAXIS 890LCH	ZAXIS 890LCR
Arm 2,9 m BE	○	—	—	—
Arm 2,9 m BER	—	○	—	—
Arm 2,95 m BE	—	—	○	—
Arm 2,95 m BER	—	—	—	○
Bom 6,8 m BE	○	—	—	—
Bom 6,8 m BER	—	○	—	—
Bom 7,1 m BE	—	—	○	—
Bom 7,1 m BER	—	—	—	○
Bom 7,8 m H og arm 3,6 m H	●	—	—	—
Bom 7,8 m R og arm 3,6 m R	—	●	—	—
Bom 8,4 m H og arm 3,7 m H	—	—	●	—
Bom 8,4 m R og arm 3,7 m R	—	—	—	●
Skovl 2,9 m³ R (ISO topmål) (med dobbelte sidebeskyttelser)	—	●	—	—
Skovl 2,9 m³ Sten (ISO topmål) (med dobbelte sidebeskyttelser)	●	—	—	—
Bucket 3.5 m³ R (ISO heaped) (with dual type side shrouds)	—	—	—	●
Skovl 3,5 m³ Sten (ISO topmål) (med dobbelte sidebeskyttelser)	—	—	●	—
Centraliseret smøresystem	●	●	●	●
Slangebeskyttere til armcylinder	●	●	●	●
Slangebeskyttere til bomcylinder	●	●	●	●
Slangebeskyttere til skovlcylinder	●	●	●	●
Beskyttelsesplade og box-sektionsvanger	●	●	●	●
Forseglede ledbolte på skovl	●	●	●	●
Bolt med flange	●	●	●	●
Forstærket led A	—	●	—	●
Forstærket led B	—	●	—	●

TILBEHØR				
Tilbehør til hammer og knuser	○	○	○	○
Dele til 2-gears vælger	○	○	○	○
Pilot-akkumulator	●	●	●	●

DIVERSE				
ConSite	○	○	○	○
Global e-Service	●	●	●	●
Indbygget dataenhed	●	●	●	●
Standard værktøjssæt	●	●	●	●
Tyverisikringssystem*	○	○	○	○

Standardudstyr og ekstra udstyr kan afhænge af landet, så kontakt venligst Hitachi-forhandleren for oplysninger.

\* Overvågningssensor til motor- og hydraulikolie.

\*\* Hitachi Construction Machinery kan ikke holdes ansvarlig for tyveri, et system vil blot mindske risikoen for tyveri.









Før maskinen sættes i drift, inklusive satellitkommunikationssystemet, i et andet land end landet for dens påtænkte anvendelse, kan det være nødvendigt at foretage ændringer af maskinen, så den overholder lokale bestemmelser (inklusive sikkerhedsbestemmelser) og lovgivning i det pågældende land. Maskinen må ikke eksporteres ud af eller anvendes uden for landet for dens tilsigtede anvendelse, før en sådan overensstemmelse er blevet bekræftet. Kontakt din Hitachi-forhandler, hvis du har spørgsmål om overholdelse af bestemmelserne.

**Hitachi Construction Machinery**  
[www.hitachicm.eu](http://www.hitachicm.eu)

Disse specifikationer kan ændres uden varsel.  
Illustrationerne og billederne viser standardmodellerne og kan omfatte ekstra udstyr, tilbehør og standardudstyr, der kan variere i farver og funktioner.  
Læs og forstå brugermanualen, før du tager maskinen i brug.



H.P. Entreprenørmaskiner A/S  
Horsens Tlf.: 76 82 20 20  
Bjæverskov Tlf.: 56 87 10 10  
[www.hpe-as.dk](http://www.hpe-as.dk)

KS-DA463EU

Trykt i Europa